

Историческое изображение Грузии в политическом, церковном и учебном ее состоянии

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
И90

И90 Историческое изображение Грузии в политическом, церковном и учебном ее состоянии / – М.: Книга по Требованию, 2012. – 112 с.

ISBN 978-5-458-15205-1

Историческое изображение Грузии в политическом, церковном и учебном ее состоянии. Сочинено в Александро-Невской академии.

ISBN 978-5-458-15205-1

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2012

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2012

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

ЧИТАТЕЛЯМЪ.

Желаніе участвовать въ безопасности и благополучіи Россійскихъ подданныхъ давно уже привлекаетъ окрестные народы въ покровительство Всероссійскому престолу, и Россія со времени сверженія съ себя ига Татарской власти съ немногимъ чрезъ три ста лѣтъ узрѣла въ предѣлахъ своихъ владѣній болѣе племень и языковъ, нежели сколько оныхъ древній Римъ покорилъ въ тысячу лѣтъ своей силы и славы. Истекшее наипаче столѣтіе славно для Россіи распространеніемъ ея предѣловъ и обладанія. Наконецъ въ наши дни и Грузія, еще за 215 лѣтъ предъ симъ предавшаяся въ покровительство Россійскихъ монарховъ, вступила въ совершенное и непосредственное подданство Всероссійскому престолу. По сему теперь столькожъ любопытно и нужно для насъ имѣть овсто-

ЯТЕЛЬНОЕ ПОНЯТИЕ О СЕЙ СООТЕЧЕСТВЕННОЙ
УЖЕ НАМЪ НАЦІИ, СКОЛЬКО И О ДРУГИХЪ, ДАВНО
БЛАГОДЕНСТВУЮЩИХЪ СЪ НАМИ ПОДЪ ОБЩИМЪ
МУДРЫМЪ ПРАВЛЕНІЕМЪ НАШИХЪ МОНАРХОВЪ.
ВЪСЬ ИЗВѢСТІЯ О ГРУЗІИ ДО СЕГО ИЗДАННЫЯ
БОЛЬШЕЮ ЧАСТІЮ ПИСАНЫ ФРАНЦУЗСКИМИ ПУ-
ТЕШЕСТВЕННИКАМИ, ЧАСТО ОПИСЫВАЮЩИМИ
ЗЕМЛИ БЕЗЪ ПОЗНАНІЯ ОНЫХЪ. ОСНОВАТЕЛЬ-
НЫЕ ДРУГИХЪ ВООБЩЕ ДОНЫНѢ ПОЧИТАЛИСЬ
ИЗВѢСТІЯ О НЕЙ ШАРДЕНОВЫ, ТАВЕРНИЕ-
РОВЫ, ТУРНЕФОРТОВЫ И ЛА-МОТРЕ-
ЕВЫ. НО И ВЪ ИХЪ ОПИСАНІЯХЪ ОЧЕНЬ ЧАСТО
ГРУЗІЯ ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ ТАКОЮ, КАКОЮ ОНА
ДАВНО УЖЕ ПЕРЕСТАЛА БЫТЬ; А ВЪ ИНЫХЪ
ТАКОЮ, КАКОЮ ОНА НИКОГДА НЕБЫВАЛА.
САМЫЯ ЛАНДКАРТЫ ГРУЗІИ ДО НЫНѢ ИЗДАН-
НЫЯ, (ВЫКЛЮЧАЯ РАЗВѢ ОТЧАСТИ ШРЕМБЛЕ-
ВУ, ИЗДАННУЮ ВЪ ВѢНѢ 1800 ГОДА *im allge-
meiner grofser Atlas*) ДОКАЗЫВАЮТЪ, ЧТО ЕВ-
РОПЕЙЦЫ ОЧЕНЬ ХУДО ПОНИМАЛИ ДАЖЕ МѢ-
СТОПОЛОЖЕНІЕ, ОБЛАСТИ И ГРАНИЦЫ СЕЙ ЗЕМЛИ.
И ТАКЪ ЧУЖЕСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ О ГРУЗІИ

НЕ МОГУТЪ БЫТЬ ДЛЯ НАСЪ РУКОВОДСТВОМЪ
къ познаню ея. Надобно ожидать, чтобы
поселяющіеся тамъ нынѣ соотечествен-
ники наши дали не только намъ, но и
прочимъ Европейцамъ основательное и
достовернѣйшее о ней понятіе. А между-
тѣмъ въ ожиданіи оныхъ ненепрятно, ка-
жется, будетъ любопытствующимъ Россия-
намъ издаваемое теперь историческое
изображеніе Грузіи въ политиче-
скомъ, церковномъ и учебномъ ея
состояніи. Оно почерпнуто не изъ ино-
странныхъ Европейскихъ путешествовате-
лей, но изъ оригинальныхъ источниковъ,
большую часть сообщенныхъ отъ пребы-
вающихъ нынѣ въ Санктпетербургъ Грузин-
скихъ Посланниковъ и Депутатовъ.

СОДЕРЖАНІЕ ГЛАВЪ.

	Спран.
ГЛАВА 1. О древностихъ Грузинскаго народа извѣстныхъ въ немъ произ- шествіяхъ - - - -	1.
ГЛАВА 2. О просвѣщеніи Грузіи Христіан- скою вѣрою и о состояніи Церкви Грузинской - - - -	46.
ГЛАВА 3. О Богослуженіи и церковныхъ кни- гахъ Грузинскихъ и о ихъ церков- ной типографіи - - - -	60.
ГЛАВА 4. О языкѣ и писменахъ Грузинскихъ	65.
ГЛАВА 5. О учебномъ состояніи Грузіи, ея школахъ и классическихъ книгахъ	71.
ГЛАВА 6. О Грузинскихъ лѣтописяхъ и дру- гихъ, въ народѣ обращающихся, книгахъ - - - -	79.
ГЛАВА 7. О Грузинскомъ стихотворствѣ и музыкѣ - - - -	83.
ЗАПИСКА объ упомянутыхъ въ сей книгѣ Ордынскихъ народахъ, окружаю- щихъ Грузію - - - -	97.
Родословныя Грузинскихъ царей	101.

I.

О древностяхъ Грузинскаго народа и знаменѣйшихъ въ немъ произшествіяхъ.

Грузинская земля въ самой глубокой древности была знаменита многими въ Европу выпущенными изъ себя селеніями. Она воспѣта еще древними Греческими спихопворцами въ славныхъ басняхъ о *Прометѣѣ*, прикованномъ, по выраженію Виргиліеву, къ угрюмому и недоснупному Кавказу; а еще болѣе прославлена у Грековъ походомъ къ ней *Аргонатовъ* и повѣстями о золотомъ руцѣ, о *Язонѣ*, о знаменитыхъ спутникахъ его, о чародѣйствующей *Медѣ* и неусыпаемомъ *Драконѣ*. Древніе раздѣляли ее на *Албанію* и *Колхиду*. Спрабонъ говоришь, что въ древней *Албаніи* было дваццать шесть языковъ, и столько же царей. Выходцы опъ нихъ населили и Греческую *Албанію*: а *Колхидцы*, по мнѣнію Геродона и Діодора Сицилійскаго были сами выходцы изъ древняго Египта. Обѣ сіи земли мало помалу еще задолго до Рождества Хриспова заняты однимъ многочисленнымъ народомъ,

поселившимся въ промежуткѣ ихъ, и именуемымъ у древнихъ Географовъ *Ивирами*, *Иберами*, и *Иберами*, по мнѣнію Плинія и Страбона, отъ рѣки *Ивера*, протекающей изъ Кавказскихъ горъ въ рѣку Куръ. Изъ сего то народа одна значительная колонія, прошедши сквозь Европу, поселилась въ Испаніи прежде нежели еще пришли сюда Римляне, какъ свидѣтельствуемъ Варронъ у Плинія; и по сему то самая Испанія древле именовалась *Иберією*. Новѣйшіе Греки, да и сами Грузины въ лѣтописяхъ своихъ до нынѣ всѣ свои земли вообще называютъ также *Иберією*, и раздѣляютъ на *верхнюю* и *нижнюю*. Подъ именемъ первой разумѣютъ собственно такъ называемую *Грузію*, или нынѣшнюю *Картлинію* и *Кахетію* съ частію области *Саатабаго*; а подъ именемъ второй, западную оной земли до Чернаго моря, ш. е. *Имеретію*, *Мингрелію*, *Гурію* и остальную часть *Саатабаго* или *Ахалциха*. Европейскіе географы называютъ всю сію страну вообще *Георгією*, Россіане *Грузією*, Турки и Персіане *Гюрджистаномъ*; а сами Грузины именуютъ себя по провинціямъ *Картвелями*, *Кахетами* и проч. по именамъ Князей, въ сихъ областяхъ царствовавшихъ.

О причинахъ сихъ наименованій мнѣнія несогласны. Нѣкоторые, да и многіе изъ самихъ Грузиновъ, думаютъ, что *Георгіанами* они названы отъ того, что у нихъ болѣе другихъ святыхъ почищается память св. *Георгія Побѣдоносца*. Въ самомъ дѣлѣ изображеніе сего Святаго составляетъ древній государственный гербъ ихъ, и пишется до нынѣ на военныхъ знаменахъ. И такъ сіе мнѣніе можнобы было принять безпрекословно, естлибы отчаспи не наводило сомнѣнія то, что Помпоній-Мела и Плиній упоминаютъ о нѣкоторыхъ въ сихъ странахъ обитавшихъ уже народахъ *Георгахъ*, прежде нежели еще Грузины обратились въ Христианство, да и прежде еще вѣка св. *Георгія*. Съ другой стороны сами Грузины никогда не называютъ себя *Георгіанами*. По сему изъ нихъ же иные думаютъ, что *Георгіею* земля ихъ названа отъ земледѣльческаго промысла населявшихъ издревле сію землю народовъ. Ибо *Георгія* на Греческомъ значитъ *земледѣліе*. Что касается до Турецкаго названія *Гюрджистанъ*, то оно именно значитъ *Георгіеву землю*; а Россійское *Грузія* конечно испорчено изъ Турецкаго *Гюрджи*, что значитъ *Георгій* или *Юрій*. Въ прочемъ

надобно замѣтить, что въ старинныхъ Дипломатическихъ Актахъ Россійскихъ подъ именемъ *Грузіи* особенно разумѣвалась *Кахетія*.

Иберы, предки нынѣшнихъ *Грузиновъ*, съ самаго появленія своего прославились по воспоку оплочною храбросцію и завоеваніями. Они долго боролись со всѣми окрестными народами, и припомъ, по свидѣтельству Илунарха, не уступали самымъ разпоборнѣйшимъ націямъ, каковы были Меды и Персы. Древніе Римляне могли завладѣть *Коммидою* и нѣкоплыми южными частями *Иверіи*, гдѣ нынѣ *малая Армения*; но при всѣхъ своихъ усиліяхъ, никогда не могли пройти внутрь Кавказскихъ хребтовъ, т. е. въ подлинную *Иверію*.

О храбросціи предковъ сего народа часто упоминають древніе писатели. Виргилій, Горацій, Луканъ говорятъ въ пѣсняхъ своихъ о семъ народѣ, какъ о разпоборнѣйшемъ и грозномъ для враговъ (*). Полибій пишетъ, что *Иберы* по древнему своему обыкновенію выѣзжали на

(*) Виргилій о нихъ говоритъ Georg. III. v. 408.
Imperatos a tergo horrebis Iberos.

Горацій од. IV. 14. 50.

Duræ tellus Iberiae.

Луканъ VI. 258.

Si tibi durus Iber, etc.

сраженіе въ красныхъ кафшанахъ и были ужасны. Въ продолженіе многихъ вѣковъ они безпрестанную войну вели то съ Персіанами, то съ Греками, то съ Римлянами, а наконецъ съ Ташарами и Сарацинами, у которыхъ они неоднократно завоевывали даже Іерусалимъ, и съ Уго еще вѣка имѣютъ тамъ свой монашыръ, именуемый *Иверскій*, которой, по свидѣтельству Прокопія (въ книгѣ о зданіяхъ, кн. V. гл. 9.), между прочими возобновленъ тамъ былъ Императоромъ Іустиніаномъ въ VIмъ вѣкѣ. Напоследокъ древніе *Иверы* владѣнія свои распространили было по всему пространству между Каспійскимъ и Чернымъ моремъ отъ Персидскаго города *Тавриса* и Турецкаго *Ерзерума* до устья рѣки *Дона*. Всѣ почти народы, населяющіе Кавказскія горы и *Каѳарда* были у нихъ въ подданствѣ.

Грузинскія лѣтописи производятъ начало своего народа, также какъ всѣ лѣтописи прочихъ народовъ, прямо отъ Ноя, перваго Папіріарха по потоку. Въ началѣ содержаніе сихъ лѣтописей, съ дополненіемъ по мѣсяцамъ изъ другихъ современныхъ историковъ и на конецъ изъ Россійской Дипломатической исторіи: — Ной раздѣлялъ шреть сы-

намъ своимъ всю землю и между прочими спранами *Грузія* доспалась спаршему его сыну *Симу*, а по мнѣнію другихъ меньшему его сыну *Австу*, опъ *Авета* сыну его *Іовану*, опъ *Іована* сыну *Θарсису*, а опъ *Θарсиса* шакже сыну его *Таргамосу*, который былъ, по лѣтописямъ Грузинскимъ и Армянскимъ, послѣдній общій родоначальникъ *Армяновъ*, *Грузиновъ*, *Ранновъ* или *Гринновъ*, *Мовоканцевъ*, *Херетовъ*, *Лесгинцевъ*, *Колхидцевъ* или *Мингреловъ*, и *Кавказцевъ*. Опъ полагается жившимъ во время смѣшенія языковъ, и послѣ онаго поселился между горами *Араратскими* и *Масійскими*. Опъ имени его долго всѣ сіи племена прозывались общимъ именемъ *Таргамосіановъ*, и жили вмѣстѣ шамъ шесть сопъ лѣтъ. *Таргамосъ* имѣлъ восемь сыновъ, и при смерти своей раздѣлилъ имъ свои владѣнія; спаршему *Хаосу* далъ цѣлую половину оныхъ, и сей *Хаосъ* былъ родоначальникомъ Армянскихъ царей. Вшорому сыну *Картлосу* *Таргамосъ* далъ въ удѣлъ Грузинскій народъ и по его-то имени Грузины собшвенно именуютъ себя *Картвелями*. Прочимъ шести сынамъ *Таргамосовымъ* доспалась другія *Таргамосіанскія* племена, окружающія нынѣшнюю Грузію. Впро-